



Brussell, 18 ta' Settembru 2018
(OR. en)

12287/18

**Fajl Interistituzzjonali:
2018/0285(NLE)**

**SCH-EVAL 181
MIGR 129
COMIX 500**

EŻITU TAL-PROCEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
fi:	18 ta' Settembru 2018
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.: 11839/18	
Suġġett:	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti Rakkomandazzjoni dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2017 ta' Spanja dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tar- ritorn

Id-delegazzjonijiet isibu fl-anness id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti Rakkomandazzjoni dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2017 ta' Spanja dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tar-ritorn, adottata mill-Kunsill fil-laqgħa tiegħu li saret fit-18 ta' Settembru 2018.

F'konformità mal-Artikolu 15(3) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013, din ir-Rakkomandazzjoni ser tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Parlamenti nazzjonali.

Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li tagħti

RAKKOMANDAZZJONI

**dwar l-indirizzar tan-nuqqasijiet identifikati fl-evalwazzjoni tal-2017 ta' Spanja
dwar l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen fil-qasam tar-ritorn**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi mekkaniżmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbilixxiet Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 15 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-għan ta' din id-Deċiżjoni li tagħti rakkomandazzjoni huwa li tirrakkomanda azzjonijiet korrettivi lil Spanja biex tindirizza n-nuqqasijiet identifikati matul l-evalwazzjoni ta' Schengen fil-qasam tar-ritorn li saret fl-2017. Wara l-evalwazzjoni, gie adottat rapport li jkopri l-konkluzjonijiet u l-valutazzjonijiet, u li jelenka l-ahjar Prattiki u n-nuqqasijiet identifikati matul l-evalwazzjoni, permezz tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni C(2018) 1400.
- (2) ADEXTTRA, is-sistema Spanjola ta' ġestjoni tal-każijiet tal-migrazzjoni mmexxija mill-Pulizija Nazzjonali, jenħtieġ li titqies bħala Prattika tajba peress li tipprovdi lill-awtoritajiet kompetenti fil-qasam tar-ritorn b'għodda faċilment aċċessibbli u effettiva, li tista' tiffacilita l-identifikazzjoni, il-qbid u r-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi f'soġġorn illegali.

¹ ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27.

- (3) Sabiex tigi żgurata l-konformità mal-*acquis* ta' Schengen fil-qasam tar-ritorn, b'mod partikolari mal-istandards u l-proċeduri stabbiliti bid-Direttiva 2008/115/KE², jenhtieg li tinghata prijorità lill-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet 1, 2, 3, 4, 8, 9 u 10.
- (4) Jenhtieg li jittiehdu l-miżuri kollha neċessarji biex iċ-ċittadini minn pajjiżi terzi f'soġġorn illegali jiġu rritornati b'mod effettiv u proporzjonat.
- (5) Din id-Deċiżjoni li tagħti rakkomandazzjoni jenhtieg li tintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-parlamenti tal-Istati Membri. Fi żmien tliet xhur mill-adozzjoni tagħha, Spanja għandha tistabbilixxi, skont l-Artikolu 16(1) tar-Regolament (UE) Nru 1053/2013, pjan ta' azzjoni li jelenka r-rakkomandazzjonijiet kollha biex jiġi kkoreġut kull nuqqas identifikat fir-rapport ta' evalwazzjoni u tipprovdi lill-Kummissjoni u lill-Kunsill,

B'DAN JIRRAKKOMANDA:

li jenhtieg li r-Renju ta' Spanja

1. jintroduċi fil-liġi nazzjonali definizzjoni ta' "ritorn" skont l-Artikolu 3(3) tad-Direttiva 2008/115/KE;
2. jiżgura li deċiżjonijiet ta' ritorn maħruġa lil ċittadini ta' pajjiżi terzi jsemmu b'mod ċar l-obbligu li jhallu t-territorju tal-Istati Membri u li jtilqu lejn pajjiż terz, skont l-Artikolu 3(3) u 3(4) tad-Direttiva 2008/115/KE;
3. jiżgura li deċiżjonijiet ta' ritorn maħruġa għal ċittadini ta' pajjiżi terzi jinfurmawhom b'mod adegwat u ċar dwar l-ambitu ġeografiku sħiħ tal-validità tal-projbizzjoni tad-dhul u l-obbligi tagħhom f'dan ir-rigward, f'konformità mal-Artikolu 3(6) tad-Direttiva;

² Id-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment, ĠU L 348, 24.12.2008, p. 98.

4. jemenda l-legiżlazzjoni nazzjonali biex tiġi żgurata konformità mal-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2008/115/KE billi jneħhi l-possibbiltà li f'każ ta' soġġorn illegali minn ċittadini ta' pajjiżi terzi tiġi imposta multa bħala alternattiva għat-tweqqif ta' proċeduri ta' ritorn;
5. jieħu miżuri sabiex jiżgura li, f'konformità mal-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 2008/115/KE, jinħarġu deċiżjonijiet ta' ritorn mingħajr dewmien lil ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma għadhomx jissodisfaw il-kondizzjonijiet għal soġġorn legali, inkluż dawk li t-talba tagħhom għal permess ta' residenza jew protezzjoni internazzjonali giet miċhuda;
6. jikkunsidra l-emendar tal-legiżlazzjoni nazzjonali permezz tal-flessibilità pprovduta fl-Artikolu 15(5) u (6) tad-Direttiva 2008/115/KE, li tippredvi perijodu massimu ta' detenzjoni li huwa biżżejjed biex jiġi konklużi l-proċeduri meħtieġa għat-tneħħija u r-riammissjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi f'soġġorn illegali fiċ-ċirkustanzi kollha;
7. jikkunsidra li jgħodg deċiżjonijiet ta' ritorn u projbizzjonijiet ta' dħul waqt kontrolli tal-ħruġ, permezz ta' analiżi każ b'każ u b'kont meħud tal-prinċipju tal-proporzjonalità;
8. jiżgura li l-minorenni li jkunu membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi soġġetti għal ritorn jinħarġulhom deċiżjonijiet ta' ritorn individwali, wara valutazzjoni individwali tas-sitwazzjoni tagħhom, skont l-Artikolu 6(1) u l-Artikolu 12(1) tad-Direttiva 2008/115/KE;
9. jemenda l-legiżlazzjoni nazzjonali biex jippermetti valutazzjoni individwali rigward il-ħruġ u t-tul proprju ta' projbizzjoni ta' dħul imposta fi proċeduri ta' ritorn skont l-Artikolu 58(3)(a) tal-Liġi dwar il-Barranin;
10. jemenda l-Artikolu 58(2) tal-Liġi dwar il-Barranin biex ineħhi s-saħħa pubblika bħala raġuni għall-ħruġ ta' projbizzjoni tad-dħul għal perijodu ta' iktar minn hames snin;

11. jieħu miżuri biex itejjeb il-kundizzjonijiet ta' detenzjoni fis-*Centro de Internamiento de Extranjeros* (CIE) ta' Madrid, Algeciras u Tarifa, kif ukoll Valencia, billi jiġi żgurat li l-faċilitajiet kollha jkunu mġhammra b'mod xieraq, inkluż bi spazju adegwat għall-ħażna tal-affarijiet personali; li s-CIEs ta' Madrid, Algeciras u Tarifa jkunu fi stat tajjeb ta' manutenzjoni; li d-dawl naturali fid-dormitorji tas-CIEs kollha jkun adegwat, b'mod partikolari f'Tarifa; li tkun rispettata l-privatezza tad-detenu, partikolarment meta jużaw it-tojlits li jinsabu fid-dormitorji tas-CIEs ta' Tarifa u Algeciras; li ż-żjarat fis-CIEs kollha jseħħu f'ambjent li jirrispetta d-dritt għall-privatezza u l-ħajja tal-familja; li ż-żona fil-beraħ tas-CIE f'Valencia tkun mġhammra b'kenn minn temp kiefer u bil-bankijiet; li jkun hemm kamra għat-talb biex jitwettqu attivitajiet reliġjużi fis-CIEs li jinsabu f'Valencia, Algeciras u Tarifa;
12. jieħu miżuri biex jippromwovi b'mod attiv l-użu ta' ritorn volontarju assistit f'kull stadju tal-proċeduri ta' ritorn u mingħajr dewmien meta talba għal soġġorn legali jew protezzjoni internazzjonali tkun ġiet miċhuda;
13. iżid l-għadd ta' operazzjonijiet taħt monitoraġġ u jestendi l-ambitu ta' dan il-monitoraġġ biex ikopri t-tipi kollha ta' operazzjonijiet ta' tneħħija, inkluż l-operazzjonijiet nazzjonali, kemm jekk bl-ajru, bil-baħar jew bl-art; f'dan ir-rigward jiżgura allokazżjoni xierqa tar-riżorsi lil u fi ħdan il-Mekkaniżmu Nazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tortura tal-Ombudsman Spanjol għall-monitoraġġ ta' operazzjonijiet ta' ritorn furzat.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*
